

# MESTO BARDEJOV



## U Z N E S E N I E č. 272/2025 - M

z 21. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Bardejove

12.3.2025

*k bodu Návrh na I.zmenu progr. rozpočtu mesta a zriadených rozpočtových organizácií  
na rok 2025 a návrh na prijatie bankového úveru*

---

**A/ schvaľuje**

1. I. zmenu programového rozpočtu mesta a zriadených rozpočtových organizácií na rok 2025 rozpočtovými opatreniami podľa prílohy č. 1 s doplnkom - presunúť 30 000 € - program 1, podprogram č. 2, prvok č. 1 mestský cintorín - rozšírenie do programu 3 - doprava, prvok č. 6 údržba komunikácie- nový prvok - rozšírenie krajnice na ul. Dlhá.
2. Prijatie bankového úveru ako návratného zdroja financovania vo výške 2 000 000,- EUR na financovanie investičných aktivít mesta, kapitálových výdavkov z vlastných príjmov mesta, grantov a projektov.

**B/ berie na vedomie**

1. Stanovisko hlavného kontrolóra mesta k dodržaniu podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania vo výške 2 000 000 eur.

podpísané dňa: 12. 3. 2025

**MUDr. Boris Hanuščák**  
**primátor mesta**

## Dôvodová správa

Návrh na I. zmenu programového rozpočtu mesta a rozpočtových organizácií na rok 2025 zvyšuje objem rozpočtu príjmov a výdavkoch o 2 milióny eur. Obsahuje zmeny v príjmových finančných operáciách a kapitálovom rozpočte mesta.

Navrhujeme prijatie nového bankového úveru vo výške 2 milióny eur na financovanie kapitálových výdavkov mesta, investičných akcií financovaných z vlastných príjmov mesta, projektové dokumentácie, spolufinancovanie grantov a projektov. Prehľad výdavkov z navrhovaných úverových zdrojov je v prílohe č.1.

Celková suma predpokladaného dlhu (bankové úvery bez započítania úveru zo ŠFRB a Enviromentálneho fondu) k 31.12.2024 je 32,51 % zo skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.

Suma predpokladaných ročných splátok istiny a úrokov je 7,06 % zo skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka. V ďalších rokoch suma ročných splátok narastie vzhľadom na dohodnutý splátkový kalendár.

Mesto Bardejov spĺňa podmienky podľa § 17 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov pre prijatie návratných zdrojov financovania.

Celkovo je rozpočet mesta navýšený na sumu 40,6 miliónov a bilancia rozpočtu je vyrovnaná.



|   |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |
|---|----|----|----|---|---|---|---|---|---|-----|----|----|----|--|---|---------|---------|--|
| 04  | 02 | 07 | 09 | 1 | 2 | 1 | 7 | 1 | 7 | 002 | 10 |    | 52 | Tepelno-technické zhodnotenie budovy materskej školy v Bardejovskej Novej Vsi  | 0   | 124 093 | 124 093 |  |
| 04  | 02 | 07 | 09 | 1 | 2 | 1 | 7 | 1 | 7 | 002 | 10 |    | 52 | Zníženie energetických nákladov na prevádzku „telocvične“ pri ZŠ Komenského 23   | 0   | 60 611  | 60 611  |  |
| 04  | 02 | 07 | 09 | 1 | 2 | 1 | 7 | 1 | 7 | 002 | 10 |    | 52 | Zníženie energetickej náročnosti budovy telocvične ZŠ a MŠ Pod Papierňou   | 0   | 44 013  | 44 013  |  |
| 04  | 02 | 07 | 09 | 1 | 2 | 1 | 7 | 1 | 7 | 002 | 10 |    | 52 | Zvýšenie efektívnosti prevádzky a modernizácia ZŠ a MŠ Pod Vinbargom-Telocviča   | 0   | 31 532  | 31 532  |  |
| <b>PROGRAM 5: Šport</b>                                     |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |
| <b>Podprogram č.1 Mestské športoviská</b>                   |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |
| <b>Prvok č.1 Športová hala</b>                              |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |
| 05  | 01 | 01 | 08 | 1 | 0 |   | 7 | 2 | 1 | 001 | 10 | 10 | 52 | Nákup koberca ŠH Mier - Bapos  | 0   | 20 000  | 20 000  |  |
|   |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  | Spolufinancovanie 5% k "Modernizačnému fondu" |         |         |  |
| 05  | 01 | 01 | 08 | 1 | 0 |   | 7 | 1 | 7 | 002 | 07 |    | 52 | Telocvična pri Športovej hale – optimalizácia energetickej efektívnosti  | 0   | 52 700  | 52 700  |  |
| <b>Podprogram č.3 Výstavba športovísk</b>                   |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |
| <b>Prvok č.1 Cyklotrasy</b>                                 |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |
| 05  | 03 | 01 | 08 | 1 | 0 |   | 7 | 1 | 7 | 001 | 02 | 31 | 52 | Plán obnovy-podpora cyklo dopravy-spolufinancovanie  | 220 000                                       | 100 000 | 320 000 |  |
| <b>PROGRAM 6: Manažment a správa mesta</b>                  |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |
| <b>Podprogram č.2 Mestský úrad</b>                          |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |
| <b>Prvok č.12 Radničné námestie 16</b>                      |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |
| 06  | 02 | 12 | 01 | 1 | 1 |   | 7 | 1 | 6 |     | 07 |    | 52 | Projektová dokumentácia: Klientske centrum MsÚ   | 0   | 113 000 | 113 000 |  |
| <b>Prvok č.18 Externý manažment projektov</b>               |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |
| 06  | 02 | 18 | 08 | 1 | 0 |   | 7 | 1 | 7 | 002 | 13 | 02 | 52 | Fond na podporu športu- Zvýšenie efektívnosti prevádzky a modernizácia ZŠ B. Krpelca Bardejov - športoviská - Mesto Bardejov spolufinancovanie | 100 000                                       | 18 200  | 118 200 |  |
| 06  | 02 | 18 | 08 | 1 | 0 |   | 7 | 1 | 7 | 001 | 13 | 02 | 52 | Fond na podporu športu--Výstavba športového areálu v Bardejove – časť Dlhá Lúka -TJ Slovan Bardejov - DL spolufinancovanie                     | 0   | 109 500 | 109 500 |  |
| 06  | 02 | 18 | 08 | 1 | 0 |   | 7 | 1 | 7 | 002 | 13 | 02 | 52 | Fond na podporu športu-Zariadenie a oplotenie ihriska - Partizán Bardejov BŠK a.s. spolufinancovanie   | 0   | 130 522 | 130 522 |  |
| 06  | 02 | 18 | 06 | 2 | 0 |   | 7 | 1 | 0 |     | 13 | 02 | 52 | Rezerva na projektové dokumentácie a kapitálové výdavky  | 0   | 20 829  | 20 829  |  |
| <b>PROGRAM 8: Životné prostredie a územný plán mesta</b>    |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |
| <b>Podprogram č.2 Verejná zeleň</b>                         |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |
| <b>Prvok č.1 Kosenie, hrabanie, zvoz, uloženia. Fontány</b> |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |
| 08  | 02 | 01 | 06 | 2 | 0 |   | 7 | 2 | 1 | 001 | 02 |    | 52 | Osvetlenie fontány na AB - Bapos   | 0   | 45 000  | 45 000  |  |
| <b>Podprogram č.3 Ochrana pred povodňami</b>                |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |
| <b>Prvok č.1 Ochrana pred povodňami</b>                     |    |    |    |   |   |   |   |   |   |     |    |    |    |  |   |         |         |  |

|   |    |    |    |   |   |   |   |   |     |    |    |  |         |   |         |         |         |
|---|----|----|----|---|---|---|---|---|-----|----|----|--|---------|---|---------|---------|---------|
| 08  | 03 | 01 | 04 | 2 | 1 | 7 | 1 | 7 | 002 | 02 | 52 | Spolufinancovanie grantov -<br>vodozadržné opatrenia /Andreja<br>Svianteka, Ťačevská, D8,9-chodníky,<br>parkoviská, pomník SNP, parkoviská ŠH/ | 300 000 | 50 000  | 350 000 |         |         |
| <b>PROGRAM 9: Verejné osvetlenie</b>              |    |    |    |   |   |   |   |   |     |    |    |  |         |   |         |         |         |
| <b>Podprogram č.1 Bapos - VO</b>                  |    |    |    |   |   |   |   |   |     |    |    |  |         |   |         |         |         |
| <b>Prvok č.2 Modernizácia VO</b>                  |    |    |    |   |   |   |   |   |     |    |    |  |         |   |         |         |         |
| 09  | 01 | 02 | 06 | 4 | 0 | 7 | 2 | 1 | 001 | 02 | 52 | Osvetlenie Bard. Nová Ves - ul.<br>Orechová, Buková - Bapos  | 0       | 125 000   | 125 000 |         |         |
| 09  | 01 | 02 | 06 | 4 | 0 | 7 | 2 | 1 | 001 | 02 | 52 | Vianočná výzdoba - Bapos   | 0       | 20 000  | 20 000  |         |         |
| <b>PROGRAM 13: Bývanie a občianska vybavenosť</b> |    |    |    |   |   |   |   |   |     |    |    |  |         |   |         |         |         |
| <b>Podprogram č.1 Bývanie</b>                     |    |    |    |   |   |   |   |   |     |    |    |  |         |   |         |         |         |
| <b>Prvok č.3 Bardterm</b>                         |    |    |    |   |   |   |   |   |     |    |    |  |         |   |         |         |         |
| 13  | 01 | 03 | 06 | 1 | 0 | 7 | 1 | 7 | 002 | 06 | 02 | 10   | 52      | Prekládka teplovodného potrubia-<br>Kotolňa "Suburbium" | 0       | 350 000 | 350 000 |

Zmena výdavkov spolu

2 000 000

0

| Bilancia rozpočtu po zmenách                                | Schválený rozpočet 2025 | I. zmena rozpočtu 2025 | Zmenený rozpočet 2025 |
|---|-------------------------|------------------------|-----------------------|
| <b>Príjmy spolu</b>   | <b>38 647 694</b>       | <b>2 000 000</b>       | <b>40 647 694</b>     |
| <b>z toho:</b>  |                         |                        |                       |
| § daňové príjmy /100/                                       | 19 062 362              | 0                      | 19 062 362            |
| § nedaňové príjmy /200/                                     | 3 042 643               | 0                      | 3 042 643             |
| § granty a transfery /300/                                  | 14 497 689              | 0                      | 14 497 689            |
| § príjmové finančné operácie                                | 2 045 000               | 2 000 000              | 4 045 000             |
| z toho:   |                         |                        |                       |
| § zo splátok tuzemských úverov, pôžičiek (FO)               | 0                       | 0                      | 0                     |
| § zostat. prostr. z pr. r. a prevod prostr. z PF (FO) /400/ | 245 000                 | 0                      | 245 000               |
| § prijaté úvery (FO) /500/                                  | 1 800 000               | 2 000 000              | 3 800 000             |
| <b>Výdavky spolu</b>  | <b>38 647 694</b>       | <b>2 000 000</b>       | <b>40 647 694</b>     |
| <b>z toho:</b>  |                         |                        |                       |
| ▪ bežné výdavky /600/                                       | 34 278 224              | 0                      | 34 278 224            |
| ▪ kapitálové výdavky /700/                                  | 2 174 345               | 2 000 000              | 4 174 345             |
| ▪ výdavkové finančné operácie /800/                         | 2 195 125               | 0                      | 2 195 125             |
| z toho:   |                         |                        |                       |
| ▪ úvery a účasť na majetku, iné (FO)                        | 0                       | 0                      | 0                     |
| ▪ splácanie istiny (FO)                                     | 2 195 125               | 0                      | 2 195 125             |
| <b>Celkový prebytok/schodok</b>                             | <b>0</b>                | <b>0</b>               | <b>0</b>              |
| <b>Vylúčenie finančných operácií</b>                        |                         |                        |                       |
| <b>z toho:</b>  |                         |                        |                       |
| ▪ vylúčenie príjmových FO                                   | -2 045 000              | -2 000 000             | -4 045 000            |
| ▪ vylúčenie výdavkových FO                                  | 2 195 125               | 0                      | 2 195 125             |
| <b>Schodok/prebytok mesta po vylúčení FO</b>                | <b>150 125</b>          | <b>-2 000 000</b>      | <b>-1 849 875</b>     |

**Vysvetlivky:***Kód zdroja financovania*

41 bežné príjmy

43 kapitálové príjmy

52 bankové úvery

111,11H dotácie

46 rezervné fondy, šfrb

45 Enviromentálny fond

NN neoprávnené náklady

SF spolufinancovanie

fop fond ochrany prírody

rf rezervný fond

rfsg rez.fond spolufin.grantov

*Položka:*

600 Bežné výdavky

700 Kapitálové výdavky

800 Výdavkové finančné operácie